



Surname _____

Forename(s) _____

Centre Number _____

Candidate Number _____

Candidate Signature _____

I declare this is my own work.

GCSE

ITALIAN

H

Higher Tier Paper 3 Reading

8633/RH

Thursday 9 May 2024

Afternoon

Time allowed: 1 hour

[Turn over]



J U N 2 4 8 6 3 3 R H 0 1

BLANK PAGE



On the front of this book, write your surname and forename(s), your centre number, your candidate number and add your signature.

MATERIALS

You will need no other materials.

[Turn over]



INSTRUCTIONS

- **You must NOT use a dictionary.**
- **Use black ink or black ball-point pen.**
- **Answer ALL questions.**
- **You must answer the questions in the spaces provided. Do NOT write on blank pages.**
- **If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).**
- **In SECTION A, answer the questions in ENGLISH.**
In SECTION B, answer the questions in ITALIAN.
In SECTION C, translate the passage into ENGLISH.



- **Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.**

INFORMATION

- **The marks for questions are shown in brackets.**
- **The maximum mark for this paper is 60.**

DO NOT TURN OVER UNTIL TOLD TO DO SO



SECTION A**Questions and answers in ENGLISH****Answer ALL questions in the spaces provided.**

0	1
----------	----------

‘LA MADRE’**You read this extract from a novel.****On pages 9–11, write****T if the statement is TRUE.****F if the statement is FALSE.****NT if the statement is NOT IN THE TEXT.**

The extract is not reproduced here due to third party copyright restrictions.

**The extract is adapted from 'La Madre' by Natalia Ginzburg, taken from page 114 of 'Penguin Parallel Texts Italian Short Stories', edited by Raleigh Trevelyan, published by Penguin in 1965.
ISBN 978-0-14-002196-7.**

[Turn over]



BLANK PAGE



0 1 . 1

Grandfather has given up teaching.

[1 mark]

0 1 . 2

He is writing a poetry book.

[1 mark]

0 1 . 3

His ex-pupils have stopped visiting him.

[1 mark]

[Turn over]



0 1 . 4

He works in a tidy and organised way.

[1 mark]

0 1 . 5

He now needs glasses to read.

[1 mark]

0 1 . 6

He always gets on well with his wife.

[1 mark]



0 1 . 7

The cost of living is going up.

[1 mark]

[Turn over]

7



0	2
---	---

MOBILE TECHNOLOGY

Two students have researched the use of mobile technology.

GIULIA

Secondo un sondaggio recente, gli Italiani che utilizzano Internet sul cellulare o sul tablet invece di un portatile sono in aumento e molti di questi usano solo il cellulare. Si nota che si scaricano più app per fare la spesa e il servizio a domicilio di fastfood. Inoltre rispetto a due anni fa, si passa più tempo davanti a uno smartphone, con una media giornaliera di 2,5 ore.



DAVIDE

Recentemente è cresciuto molto il tempo trascorso dai bambini davanti a PC e smartphone. Molti dei genitori sono rimasti sorpresi e preoccupati dalla quantità di ore che i figli trascorrono davanti allo schermo. Però l'uso della tecnologia ha anche consentito alle persone di mantenere i contatti, contribuendo al loro benessere mentale e fisico.

[Turn over]



Answer the questions in ENGLISH.

According to the survey mentioned by Giulia...

0 2 . 1

**how has the use of laptops changed?
[1 mark]**

0 2 . 2

how are phones making daily life more convenient? [1 mark]



0 2 . 3

**what has changed in the last two years?
[1 mark]**

According to Davide,

0 2 . 4

**what are parents particularly worried
about? [1 mark]**

[Turn over]



0 2 . 5

how has technology had a positive impact? [1 mark]

5

BLANK PAGE

[Turn over]



03

NEWS HEADLINES**You read these headlines.****A**

“Ladri entrati in casa a Natale: ‘Finestre rotte, mobili rotti, regali portati via: tutto in pochi minuti’.”

B

Il 2022 è stato l’anno più caldo della storia per l’Italia. Gennaio con temperature di 5–6 gradi sopra la media.

C

Energia, perché la luce nei prossimi mesi scenderà, mentre il gas salirà?



D

Jesolo, tuffo di Capodanno: come tutti gli anni centinaia di bagnanti sfidano i 10 gradi e si buttano in mare.

E

Capodanno sicuro: divieto di vendita di alcolici per strada in diverse città italiane.

F

Polizia: più arresti di giovani ma l'Italia è sempre tra i Paesi più sicuri d'Europa.

G

VALDITARA: un miliardo per la sicurezza nei licei. E niente telefonini in classe.

[Turn over]



Match the headlines, on pages 18–19, to the stories below.

Write the correct letter in each box.

0 3 . 1

Climate change.

[1 mark]

0 3 . 2

A change in school rules.

[1 mark]



0 3 . 3

An annual tradition.

[1 mark]

0 3 . 4

A special day ruined.

[1 mark]

0 3 . 5

Keeping the streets safe.

[1 mark]

[Turn over]

5



0	4
---	---

SOCIAL MEDIA

You read this article.

A MILANO: UNA GIORNATA CON FILIPPO

Vedo Filippo seduto sulla sua panchina, sorrido e lo saluto – ricambia; mi metto a sedere accanto a lui.

Non è da solo, c'è anche Manu, arrivato dal nord Africa per cercare fortuna in Italia, ma si è ritrovato a vivere in strada.

Filippo mi chiede di andare a fare colazione. Lo seguo al supermercato dove scopro che la sua colazione è un cartone di vino. Così inizia la sua giornata, bevendo vino e fumando sigarette.



Non ha sempre vissuto in strada; ha avuto una famiglia, una moglie e delle figlie che un tempo lo chiamavano papà. Ma la vita non è stata gentile con lui; licenziato qualche anno fa insieme ai problemi con l'alcolismo ha fatto sì che finisse per strada, che è diventata la sua nuova casa insieme ai suoi nuovi amici.

Una cosa incredibile è vedere come lui a modo suo sia felice: cerca di passare la giornata con più leggerezza possibile. Mi sarei aspettato che si lamentasse di continuo di quanto il mondo è stato ingiusto con lui.

[Turn over]



Complete each statement.

Write the correct letter in each box.

0 4 . 1

This article is about...

A	homelessness.
B	migration.
C	unemployment.

[1 mark]



04.2

Filippo is where he is because...

A	he has a criminal conviction.
B	he lost his job.
C	his wife told him to leave.

[1 mark]

04.3

He...

A	has friends.
B	has only one friend.
C	is lonely.

[1 mark]

[Turn over]



04.4

Filippo's attitude to life is generally...

A	positive.
B	negative.
C	indifferent.

[1 mark]

04.5

The journalist's overall impression of what he discovers is of...

A	anger.
B	disappointment.
C	surprise.

[1 mark]

5



BLANK PAGE

[Turn over]



0	5
---	---

FILMS

You find these film reviews online.

A

È un film che parla di un uomo che voleva diventare calciatore professionista ma invece è diventato regista e ha portato in alto l'Italia a livello cinematografico.

Racconta la sua storia con interviste a personaggi di tutto il pianeta. È incredibile notare come un solo uomo abbia raggiunto il cuore di così tante persone sparse nel mondo. È impossibile guardare questo documentario senza ridere e piangere. Da rivedere.



B

Un uomo che ha sempre vissuto di calcio, soprattutto di periferia, creando un rapporto con i propri giocatori semplicemente unico. Ogni singolo giocatore intervistato lo ricorda con amore, sottolineando il ruolo cruciale che ha avuto nella loro carriera e nella loro vita. Magari potrà interessare solo ai tifosi, ma è un documentario da non perdere.

[Turn over]



Match each statement to the correct review(s), on pages 28–29.

Write A for REVIEW A.

B for REVIEW B.

A + B for both REVIEW A and REVIEW B.

This film...

0 5 . 1

is about a sports personality.

[1 mark]

0 5 . 2

is about someone who has had an impact on the lives of others.

[1 mark]

0 5 . 3

receives a positive review.

[1 mark]

0 5 . 4

might not appeal to everyone.

[1 mark]

[Turn over]

4



0	6
---	---

NEWS ITEMS

Your English friend shows you these news items and asks you to explain them.

Answer the questions in ENGLISH.

I giovani che fanno parte di questo progetto distribuiscono alimenti e abbigliamento ai poveri, si prendono cura degli animali domestici abbandonati, aiutano gli anziani e gli stranieri. Tutto senza una ricompensa in denaro perché è un ottimo modo per sentirsi vivi, fare nuove conoscenze, acquisire nuove competenze e rendersi utili.



06.1

**What is the theme of this news item?
[1 mark]**

06.2

How would the project benefit the young people taking part in it? [1 mark]

[Turn over]



In Italia fortunatamente la scuola è gratuita. Ma ci sono anche dei costi fissi che tutti devono pagare e che non dipendono da quanto guadagna la famiglia. Il ricercatore Gianfranco Zucca spiega: «Se vuoi mandare tuo figlio a scuola, c'è sempre un costo minimo – per libri, quaderni, penne. Purtroppo, questo costo è lo stesso sia per i più ricchi che per i più poveri, indipendentemente dal reddito.»

0 6 . 3

Why is the cost of sending a child to school unfair? [1 mark]

3



BLANK PAGE

[Turn over]



07

MY TOWN

You read these posts on an online forum.

MILANO è perfetta secondo me, perché è talmente ben coordinata che ti permette di fare mille cose in un giorno. È un posto in cui hai la sensazione di poter gestire il tempo come vuoi tu e fare tutto facilmente. Però c'è chi pensa che tutta questa scelta possa creare troppe opportunità di spendere soldi e rendere una visita un po' troppo costosa.

A ROMA invece, una cosa bellissima e veramente speciale che noterai quando arrivi è che ci vivono persone provenienti da tutta Italia nonché da tutto il mondo. I problemi economici si sentono sicuramente nella capitale, una città di cui si parla spesso per la



mancanza di fondi per il trasporto pubblico e per il traffico.

According to the texts, write ONE advantage and ONE disadvantage of each city.

For each city complete the table, below and page 38, in ENGLISH.

07.1

Milan

ADVANTAGE	DISADVANTAGE

[2 marks]

[Turn over]



07.2**Rome**

ADVANTAGE	DISADVANTAGE

[2 marks]

<hr/>
4



SECTION B

Questions and answers in ITALIAN

Answer ALL questions in the spaces provided.

[Turn over]



0	8
---	---

UN LIBRO

Leggi questo brano da un libro.

“Michele, scendi!”

Mi sono svegliato e ho aperto gli occhi.

“Michele!”

Sotto l’albero c’era Maria.

“Che vuoi?”

È smontata dalla bicicletta.

“Mamma ha detto che devi tornare a casa.”

**Mi sono rimesso la maglietta.
Cominciava a fare freddo.**

“No. Io rimango qua!”

“Mamma ha detto che è pronta la cena.”



Era tardi.

“Papà, dov’è?”

“Non c’è. È andato fuori.”

“Dov’è andato?”

“Non lo so. Vieni?”

Avevo una fame terribile.

“Che ci sta da mangiare?”

“Il purè e l’uovo” ha detto.

**Il purè e l’uovo. Mi piacevano tantissimo
tutti e due.**

**“Va bene. Vengo. Solo per questa sera
però.”**

**Adattato da ‘Io non ho paura’ di
Niccolò Ammaniti**

[Turn over]



Scrivi la lettera giusta in ogni casella.

0 8 . 1

Quando Maria arriva, Michele...

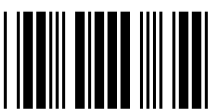
A	dorme.
B	legge.
C	mangia.

[1 mark]



08.2**Maria è...**

A	la sua amica.
B	sua cugina.
C	sua sorella.

[1 mark]**[Turn over]**

08.3

Secondo Maria, Michele deve tornare a casa perché...

A	il papà lo aspetta.
B	la mamma ha preparato da mangiare.
C	lei vuole giocare con lui.

[1 mark]

08.4

Alla fine, Michele decide di tornare a casa perché...

A	è stanco.
B	ha paura di suo padre.
C	vuole mangiare qualcosa.

[1 mark]**[Turn over]**

<hr/>
4



0	9
---	---

VACANZE

Leggi questi messaggi tra Pietro e Laura.

Ti mando un messaggio dalla Turchia. Fa molto caldo e sono sulla terrazza all'ombra! Più tardi faccio una visita guidata del centro storico con mia sorella. Qualche giorno fa abbiamo fatto una gita in barca ad una delle isole – è stata una giornata favolosa. Siccome mio padre non sta bene, invece di fare una gita in pullman, domani farò una passeggiata in montagna.

Pietro



09.1**Cosa fa Pietro in vacanza?****Completa la tabella in ITALIANO.**

PASSATO	OGGI	FUTURO
	visita guidata	

[2 marks]**[Turn over]**

Come sei fortunato! Io sto dagli zii nel Sud Italia. Stiamo in mezzo alla campagna, il paesaggio è bellissimo e ci sono molti villaggi tipici intorno. Di solito passo il tempo a leggere ma stamattina devo aiutare la zia in cucina. Un giorno siamo andati a comprare dei regali. Domenica vorrei andare ad una festa in un paese vicino – non vedo l'ora di andarci!

Laura



09.2

Cosa fa Laura in vacanza?

Completa la tabella in ITALIANO.

PASSATO	OGGI	FUTURO
comprare dei regali		

[2 marks]

4

[Turn over]



1	0
---	---

RAPPORTI

Leggi questi post su un forum online.

Prima il post di Marisa.

Ciao a tutti!

Sono Marisa ed io vivo insieme al mio ragazzo da sei anni. Prima aspettavamo il suo divorzio, poi la nascita della nostra bambina ma ora mi chiedo – se stiamo così bene da tanto tempo, perché sposarci? Il matrimonio è una “promessa” tra due persone ad amarsi per tutta la vita. Noi abbiamo già deciso di stare insieme per sempre e quindi, secondo noi, una firma non cambierà nulla.



1 0 . 1

Secondo il testo, quali DUE delle seguenti frasi sono corrette?

Scrivi le lettere giuste nelle caselle.

A	Marisa ha già organizzato le nozze.
B	Il compagno di Marisa era sposato.
C	Marisa non vuole figli.
D	Secondo Marisa, sposarsi o convivere è la stessa cosa.

[2 marks]

[Turn over]



E poi il post di Toni che risponde a Marisa.

Sono Toni e a dire la verità non sono per niente a favore della convivenza prima del matrimonio perché sono convinto che la decisione di sposarsi sia l'unica conferma del vero amore. Conosco tanta gente che va a convivere solo come “prova” per vedere se funzionano le cose senza promettere nulla. Non ha senso! Se vuoi proprio bene al tuo compagno e vuoi passare la vita con lui, perché non ti sposi?



10.2

Secondo il testo, quali DUE delle seguenti frasi sono corrette?

Scrivi le lettere giuste nelle caselle.

Secondo Toni...

A	è meglio vivere insieme prima di sposarsi.
B	la maggior parte dei suoi amici è sposata.
C	Marisa dovrebbe sposarsi.
D	Marisa non ha ragione.

[2 marks]

4

[Turn over]



1	1
---	---

IL LAVORO FLESSIBILE

Leggi questa notizia su un giornale.

Dal 2020, lo Smart Working – il lavoro agile – si è diffuso rapidamente in Italia e continua fino ad oggi. All'improvviso le aziende sono state costrette ad utilizzare il lavoro a distanza e perciò il mondo del lavoro è cambiato per sempre.

I capi delle aziende si sono accorti che il lavoro da casa non significa una minore produttività – anzi il livello più o meno non è cambiato – ma i professionisti hanno apprezzato una maggiore flessibilità e la possibilità di godersi la famiglia e il tempo libero. Inoltre, le aziende hanno potuto anche analizzare gli effetti sul lavoro.



Quasi tutti hanno dichiarato di non aver visto effetti negativi sulla qualità, e secondo loro l'uso di nuove tecnologie è stato positivo.

Ora più della metà dei lavoratori continua a preferire il lavoro a distanza ed alcuni tra di loro preferiscono una formula mista tra presenza in ufficio e giorno di lavoro a casa. E la percentuale continua a crescere...

[Turn over]



Scrivi le lettere giuste nelle caselle.

1 1 . 1

Nel 2020, il mondo del lavoro ha visto cambiamenti...

A	costosi.
B	negativi.
C	veloci.

[1 mark]



11.2

Secondo le aziende, i lavoratori agili producono...

A	di meno.
B	di più.
C	lo stesso.

[1 mark]

[Turn over]



1 1 . 3**Quelli che lavorano da casa...**

A	hanno una vita più equilibrata.
B	risparmiano più soldi.
C	usano meno tecnologia.

[1 mark]**1 1 . 4****Le aziende vogliono capire l'impatto del lavoro flessibile...**

A	sul loro profitto.
B	sulla qualità del lavoro.
C	sui rapporti con impiegati.

[1 mark]

11.5

La maggior parte dei lavoratori preferisce lavorare...

A	in ufficio.
B	a casa.
C	in ufficio e a casa.

[1 mark]

[Turn over]



11.6**Nel futuro, questo modello di lavoro...**

A	aumenterà.
B	rimarrà lo stesso.
C	scomparirà completamente.

[1 mark]

<hr/>
6



BLANK PAGE

[Turn over]



SECTION C**Translation into ENGLISH**

1	2
----------	----------

Your friend receives this email from an Italian friend and asks you to translate it into ENGLISH for her.

Qualche mese fa sono andato a Firenze a trovare un amico che lavora in una vecchia libreria di fronte al Duomo. Ci siamo conosciuti a scuola però, quando lui aveva quindici anni, è dovuto andare a vivere in Germania. Non lo vedo da quattro anni. Per fortuna, lo rivedrò il prossimo giugno per tutta l'estate.

[9 marks]



END OF QUESTIONS

9



BLANK PAGE

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
TOTAL	

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2024 AQA and its licensors. All rights reserved.

WP/M/NC/Jun24/8633/RH/G4001/V4



6 8



2 4 6 G 8 6 3 3 / R H